



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 8 септември 2023 г.
(OR. en)

12755/23
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2023/0311(COD)

SOC 587
ANTIDISCRIM 161
FREMP 235
TRANS 341
SPORT 25
CULT 93
CODEC 1551
IA 214

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 7 септември 2023 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2

Относно: ПРИЛОЖЕНИЯ към Предложение за ДИРЕКТИВА НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на
европейска карта за хора с увреждания и европейска карта за
паркиране за хора с увреждания

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2.

Приложение: COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.9.2023 г.
COM(2023) 512 final

ANNEXES 1 to 2

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

**Предложение за
ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
за създаване на европейска карта за хора с увреждания и европейска карта за
паркиране за хора с увреждания**

{SEC(2023) 305 final} - {SWD(2023) 289 final} - {SWD(2023) 290 final} -
{SWD(2023) 291 final}

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ФОРМАТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КАРТА ЗА ХОРА С УВРЕЖДАНИЯ

ЛИЦЕВА СТРАНА: European Disability Card (европейска карта за хора с увреждания) на английски език

ОБРАТНА СТРАНА: информация на националния език или езици, което ще се решава от издаващата държава членка.



1. Размерът на европейската карта за хора с увреждания е в съответствие с ISO 7810.
2. Форматът е ID-1, а размерите — 85,6 x 53,98 mm.
3. На картата има:
 - снимка на притежателя на картата;
 - фамилно и собствено име на притежателя на картата;
 - дата на раждане на притежателя на картата;
 - сериен номер на картата.
4. Цветовете на картата са светлосин и тъмносин, както е показано на изображението, и са със следните характеристики:
 - Тъмносин цвят: CMYK 100, 90, 10, 0
RGB 0, 68, 148
 - Светлосин цвят: CMYK 94, 63, 7, 1
RGB 0, 110, 183
5. Валидността е отбелязана на картата.
6. Кодът на държавата със син кръг около него е отбелязан на картата.
7. Буквите се изписват с шрифт ARIAL Regular.
8. Думите European Disability Card се изписват с шрифт Arial font и чрез брайлово писмо, като се използват размерите на код Marburg.

9. Незадължителната буква „А“ (+ брайловия знак) може да бъде добавена, когато картата дава право на придружаване от личен асистент.
10. Ще се добави/добавят цифрова характеристика/цифрови характеристики с помощта на електронни средства за борба с предотвратяването на измами след приемането на техническата спецификация, посочена в член 6, параграф 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ II
ФОРМАТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КАРТА ЗА ПАРКИРАНЕ ЗА ХОРА С
УВРЕЖДЕНИЯ

ЛИЦЕ

	ЕВРОПЕЙСКА КАРТА ЗА ПАРКИРАНЕ ЗА ХОРА С УВРЕЖДЕНИЯ
Валидност:	
Сериен номер:	
Издаващ орган/организация:	
Регистрационен номер на МПС:	

ГРЪБ

Фамилно име: Собствено име (имена): Дата на раждане: Валидност:  Подпис/печат на притежателя: Сериен номер:	Тази карта дава право на достъп на притежателя си до специалните съоръжения за паркиране в съответната държава членка Когато се ползва, картата трябва да бъде поставена в предната част на превозното средство така, че лицевата ѝ страна да е ясно видима при проверка 
---	---

1. Размерът на европейската карта за паркиране за хора с увреждания е, както следва:
 - височина: 106 mm
 - ширина: 148 mm
2. Цветовете на картата са тъмносин и жълт, както е показано на изображението по-горе, и са със следните характеристики:
 - Тъмносин цвят: CMYK 100, 90, 10, 0
RGB 0, 68, 148

- Жълт цвят: CMYK 94, 63, 7, 1
RGB 255, 237, 0

3. Европейската карта за паркиране за хора с увреждания се разделя вертикално на две части както на лицевата, така и на обратната страна.

а) Отляво на лицевата страна на картата са поместени:

- символ с лице в инвалидна количка в тъмно синьо на жълт фон;
- валидност на картата за паркиране;
- сериен номер на картата за паркиране;
- име и печат на издаващия орган/организация;
- когато картата е свързана с превозно средство, регистрационният номер трябва да бъде видим.

б) Отдясно на лицевата страна на картата:

- с главни букви са написани думите „Европейска карта за паркиране за хора с увреждания“ на езика (езиците) на държавата членка, която я издава; на подходящо разстояние с малки букви същите думи са написани на другите езици на Европейския съюз;
- на заден план е кодът на държавата членка, която издава картата за паркиране, ограден с пръстена от звезди, символизиращи Европейския съюз.

в) Отляво на обратната страна на картата са поместени:

- фамилно име на притежателя на картата;
- собствено име (имена) на притежателя на картата;
- дата на раждане на притежателя на картата;
- валидност на картата;
- снимка на притежателя на картата;
- сериен номер на картата за паркиране;
- подпис на притежателя на картата или друг оторизиран знак, ако го позволява националното законодателство;

г) Отдясно на обратната страна на картата са поместени:

- изявлението: „Тази карта дава право на притежателя си да ползва условията и съоръженията за паркиране, запазени за лицата с увреждания в съответната държава членка“;
- изявлението: „Когато се ползва, картата трябва да бъде поставена в предната част на превозното средство така, че лицевата ѝ страна да е ясно видима при проверка“.

4. С изключение на дясната част на лицевата страна, вписванията се правят на езика или езиците на държавата членка, която издава картата за паркиране. Ако държава членка желае да направи вписване на национален език, различен от следните езици: български, хърватски, чешки, датски, нидерландски,

английски, естонски, фински, френски, немски, гръцки, унгарски, ирландски, италиански, латвийски, литовски, малтийски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, испански или шведски, тя изготвя двуезична версия на картата, като използва един от езиците, посочени по-горе, без да се засягат другите разпоредби на настоящото приложение. Ако държава членка желае да направи вписване на български или гръцки език, тя изготвя двуезична версия на картата, като използва един от езиците, посочени по-горе, който ползва латински букви.

5. Ще се добави/добавят цифрова характеристика/цифрови характеристики с помощта на електронни средства за борба с предотвратяването на измами след приемането на техническата спецификация, посочена в член 7, параграф 1.